

## SEMANTICS AND PRAGMATICS

### Lecture 14

#### تطبيقات المحاضرة الرابعة عشرة

##### التمرين الأول:

( سيذكر على implicature . بعد كل محادثة هناك فهم ضمني (B و A لدينا المحادثات التالية بين شخصين . مطلوب منا أن نحدد الافتراض الذي قاد السامع للوصول الى هذا الفهم B أنه نتيجة لما يقوله الشخص . ( relevance ) أو صلة بمحتوى الحديث (informativeness) الضمني هل هو نتيجة أحد المبادئ :إعلام ( clarityأو وضوح )

1. A: (standing by an obviously immobilized car) 'My car has broken down'

B: 'There is a garage round the corner'

*Implicature: The garage is open and has a mechanic who might repair the car.*

هنا كان الفهم الضمني أن ورشة التصليح مفتوحة ويوجد بها ميكانيكي يستطيع اصلاح السيارة ، بالتالي فإن وذلك لأننا نلاحظ أن هناك ترابطاً و صلة **relevance** الجواب الصحيح أن الفهم الضمني **حصل نتيجة لـ** بالموضوع.

2. A: 'What subjects is Jack taking?'

B: 'He's not taking Linguistics'

*Implicature: B does not know exactly which subjects Jack is taking.*

لا يعرف ما هي المواد التي يدرسها جاك بالضبط. بالتالي فإن الجواب B هنا كان الفهم الضمني أن الشخص ذكر معلومة أن جاك لا B وذلك لأن **informativeness** الصحيح ان الفهم الضمني **حصل نتيجة لـ** ا ما أدى الى الفهم الضمني بأنه لا يعرف ما هي المواد التي يدرسها لأنه لو كان يدرس اللغويات وهذا يعرفها لكان أفاد السائل بها.

3. A: 'Who was that man you were talking to?'

B: 'That was my mother's husband'

*Implicature: Speaker B's mother's husband is not B's father.*

. بالتالي فإن الجواب الصحيح ان هذا الفهم حصل B ليس والد B هنا كان الفهم الضمني أن زوج أم المتحدث واضحاً في قوله أنه الشخص الذي سئل عنه هو زوج أمه. B حيث كان **clarity** بتطبيق مبدأ الوضوح

4. A: 'Is Betsy in?'

B: 'Her light is on'

*Implicature: Betsy's light being on is usually a sign of whether she is in or not.*

هنا كان الفهم الضمني أنه ما دامت غرفة بتسي مضاءة فإن هذا علامة على أنها موجودة . بالتالي فإن A حيث يوجد علاقة مباشرة بين السؤال من الشخص **relevance** الجواب الصحيح هنا هو **مبدأ الصلة** B. والاجابة من الشخص

**التمرين الثاني:**

الصادر من المتحدث الثاني في كل من utterance مطلوب منا في هذا التمرين تحديد عما إذا كان المنطوق حيث: الحالات التالية يخرق أياً من قواعد غرايس الأربعة

Violating the maxim of relation (**irrelevant**)

violating the maxim of quantity (**uninformative**)

violating the maxim of manner (**unclear**)

violating the maxim of quality (**untruthful**)

(1) Policeman at the front door: 'Is your father at home?'

Small boy (who knows that his father is at home):

'Either my mother's gone out shopping or she hasn't.'

حيث تم خرق قاعدة الصلة وتعني عدم الخروج عن الموضوع فالشرطي يسأل عن irrelevant هنا الجواب الأب بينما الولد تهرب من الاجابة فأعطى معلومات عن الأم.

(2) Traffic policeman talking to a man parked in a no-parking zone: 'Is this your car, sir?'

Man (who owns the car): 'No, this car is not mine.'

حيث تم خرق قاعدة الجودة وهي قول الصدق، فاجابة الرجل الذي هو نفسه untruthful هنا الجواب صاحب السيارة كانت مضللة وكاذبة.

(3) Customer in a stationery shop: 'Are pens in the first floor or the second floor of the store?'

Shop girl (who knows pens are on the first floor):

'You can find them on the floor that has notebooks.'

حيث تم خرق قاعدة الكيف وهي الوضوح فاجابة الموظفة كانت غير مفيدة ومبهمة.unclear.هنا الجواب

(4) Mother: 'Now tell me the truth. Who put the cat in the bathtub?'

Son (who knows who did it): 'Someone put it there.'

حيث تم خرق قاعدة الكم وهي اعطاء المعلومة المناسبة بالقدر المناسب ، uninformative.هنا الجواب  
فالولد هنا أعطى أمه معلومة غير مكتملة فخرق بالتالي قاعدة الكم.

**1. One of the following DOES NOT apply to a normal conversation:**

- a. A speaker tries to give relatively specific answers to questions.
- b. A speaker tries to avoid giving new information that the hearer doesn't already know.
- c. A speaker tries to give information that is relevant to the topic of conversation.
- d. A speaker tries to give information in a way that is easy to understand.

**2. "Be as helpful to your hearer as you can". This statement represents:**

- a. The Co-operative Principle
- b. The Operative Principle.
- c. The Co-understanding Principle.
- d. The understanding Principle.

**3. This principle is applied by:**

- a. The speakers
- b. The hearers
- c. Both
- d. Neither

**4. Being co-operative in conversation obviously involves:**

- a. Telling the truth.
- b. Being co-operative.
- c. Both together.
- d. Neither

- 5. Paul Grice developed four components of conversational cooperativeness called:**
- a. The four Pauls.
  - b. The four Maxims
  - c. The four components
  - d. All false
- 6. Truthfulness – do not say what you believe to be false. This is the Maxim of:**
- a. Quantity
  - b. Manner
  - c. Quality
  - d. Relation
- 7. Relevance – keep to the topic of the conversation. This is the Maxim of:**
- a. Quantity
  - b. Manner
  - c. Quality
  - d. Relation
- 8. Informativeness – tell the hearer just what he needs to know, no more and no less. This is the Maxim of:**
- a. Quantity
  - b. Manner
  - c. Quality
  - d. Relation

**9. Clarity – speak in a way that the hearer will understand. This is the Maxim of:**

- a. Quantity
- b. Manner
- c. Quality
- d. Relation

**10. When one or more of the maxims seem to be violated but the hearer assumes that the speaker make a relevant reply to his question, this is called:**

- a. Implicature
- b. Implication
- c. Utterance
- d. All false

**11. Implicature is related to the method through which speakers understand the.....of utterances.**

- a. Direct illocutions
- b. Indirect illocutions
- c. Direct locutions
- d. Indirect locutions

**12. In a case of implicature the hearer assumes that the speaker is.....one of the conversational maxims.**

- a. Not violating
- b. Violating
- c. Ignoring
- d. Not ignoring

13. If your spouse asks, "...have you seen my car keys?" and your answer is: "Yes, it is on the table.". Which maxim does apply?

- a. Quantity
- b. Manner
- c. Quality
- d. Relation

14. If your spouse asks "How was your day?" and you say "I hate tomatoes". Here the Maxim of ..... Is violated.

- a. Quantity
- b. Manner
- c. Quality
- d. Relation

15. If your friend asks, "How does my new shirt look?" and you respond "It's interesting," you have broken Maxim of.....

- a. Quantity
- b. Manner
- c. Quality
- d. Relation

---

---

---

---